



# Peter Pan

## ET WENDY

de J. P. Kerloc'h - d'après J.M. Barrie

FICHE PÉDAGOGIQUE RÉALISÉE PAR DELPHINE ADERDAM,  
PROFESSEUR DES ÉCOLES

### Résumé

Un samedi soir de printemps, Peter Pan, un garçon «bizarre et souriant» apparaît à la fenêtre de Wendy et ses frères, accompagné de la fée Clochette. Les trois enfants quittent leur domicile et le monde conventionnel de leurs parents pour se rendre avec lui au pays de Neverland, peuplé d'Indiens, de flamands roses, de pirates...

### Compétences travaillées :

- Lire une œuvre intégrale et en rendre compte ;
- Lire silencieusement un texte littéraire, le comprendre, reformuler, s'appuyer sur les mots de liaison et les expressions qui marquent les relations logiques pour comprendre l'enchaînement d'une action ;
- Repérer les informations explicites et les informations implicites et repérer les effets de choix formels ;
- Lire à haute voix un extrait de manière expressive ;
- Établir des relations entre les œuvres et forger une culture littéraire et artistique.

### L'œuvre, le texte de J.P. Kerloc'h :

La version de J.P. Kerloc'h est une adaptation du roman de J.M. Barrie, assez courte, qui met à l'honneur la poésie et l'humour, sans mettre à mal pour autant la richesse et la profondeur des thèmes et des personnages. Le titre est celui de la version de 1911, à partir de laquelle le prénom Wendy s'est popularisé.

### Genèse de l'œuvre

Peter Pan apparaît pour la première fois en 1902 sous la plume de J.M. Barrie dans un roman intitulé *Le petit oiseau blanc*. C'est en inventant pour les enfants de son amie Sylvia Llewelyn Davies que Barrie crée le personnage. Il crée ensuite d'autres versions : une pièce de théâtre *Peter Pan ou le petit garçon qui ne voulait pas grandir* en 1904, puis *Peter Pan et Wendy* en 1911.

### Adaptations

Ces textes ont été adaptés de nombreuses fois. Pour les plus célèbres : les comédies musicales de Jérôme Kern en 1924 (dont une version filmée a été déclarée «culturellement importante»), Léonard Bernstein en 1950 ; le film d'animation Disney en 1953, la bande dessinée de Loisel en 1990, une série télévisée durant les années 1990, le film de PJ, Hogan en 2004.

Plusieurs «suites» ont aussi été proposées : le film *Hook ou la revanche du capitaine Crochet* de Spielberg en 1991, *Les ailes de Peter Pan* par Françoise Balibar et François Rivière (seuil 1993), Le dessin animé de Disney *Peter Pan II, le retour au pays imaginaire* en 2002, *L'habit rouge de Peter Pan* de Geraldine McCaughrean en 2006.

Ces œuvres mettent en scène des personnages et des thèmes si nombreux et complexes que la lecture n'en est pas «réservée» aux enfants, qu'il existe de nombreux commentaires et œuvres qui en sont inspirés telles que le film de Marc Forster qui raconte la genèse de l'œuvre (*Neverland*, 2004), ou bien Le syndrome de Peter Pan de Dan Kiley, ouvrage dans lequel le psychanalyste évoque l'immaturation, la difficulté de grandir, de se projeter dans un monde adulte.

### Les principaux thèmes abordés

**Grandir :** Peter Pan a décidé de s'enfuir quand il était tout petit pour ne pas grandir. Est-ce que grandir signifie comme il le pense devenir tristement sérieux, ne plus rêver, ne plus jouer ? En restant «petit», ne risque-t-on pas de s'enfermer dans ce monde de fiction, peut-on y rester toujours, à quel prix ?

**L'amour :** L'amour dans la famille Darling est ressenti dès le début du conte mais ne s'exprime pas. Il faudra l'expérience initiatique de l'aventure (du rêve), pour qu'enfin le baiser s'envole et que le rire se libère.

**La jalousie :** La jalousie, l'autre facette de l'amour, est incarnée par la fée Clochette qui désire une relation exclusive, cherche à jouer de mauvais tours à Wendy et se réjouit de son départ.

**Mourir :** la mort est présente dans l'œuvre, ce sera pour Peter Pan «une nouvelle aventure», le capitaine Crochet termine dans le ventre du crocodile, un crocodile qui par son tic-tac rappelle sans cesse cette échéance.

**Le temps qui passe (ou ne passe pas) :** le temps est lié à la mort, mais surtout, il place le personnage hors de la vie. Avec le temps vient l'âge adulte que Peter Pan refuse. Wendy rentre chez elle, accepte de grandir, donne la vie et ainsi de suite. Peter Pan, lui, reste coincé dans une temporalité sans cycle, mais où la mort est présente, et dans laquelle la vie ne peut pas s'épanouir : pas de croissance, pas de naissance.

**Le rôle des parents :** Wendy devient la maman de Peter, puis la maman de Michael et de John. Une maman sert à «raccorder les chaussettes et à raconter des histoires». Peter peut changer de maman indéfiniment, il n'est pas lié par les sentiments, contrairement à Wendy qui retrouve ses parents qui rient quand ils prennent conscience de leur amour (sa maman envoie même alors son premier baiser).

**L'oubli :** c'est le corollaire de ce temps qui passe (ou ne passe pas), de ce monde où l'on peut mourir mais pas grandir, où seuls le jeu et le rêve comptent. Les adultes qui grandissent oublient leurs rêves d'enfants. Peter Pan finit par oublier de venir voir Wendy, il oublie ceux avec qui il s'est lié à chaque nouvelle rencontre.

**La fiction et la réalité :** la frontière entre les deux mondes est incertaine. Les enfants ont-ils vécu cette aventure? L'ont-ils rêvée? Où se situe la limite entre le rêve et la vraie vie? Comment la reconnaître?

## Étude du texte

Le texte est riche en péripéties, il est intéressant à ce titre de l'étudier linéairement pour assurer la compréhension et la mémorisation. Un tableau de suivi du texte faisant apparaître pour chaque épisode les personnages présents, les personnages évoqués, les événements marquants, les lieux et les moments peut être proposé. Ce tableau sert d'appui à la rédaction de résumés (en CM2 notamment), ou bien à la reformulation orale des passages déjà lus. Une étude détaillée n'est pas appropriée : une fois la compréhension littérale assurée, il est préférable de choisir un angle de vue pour chaque chapitre, qui permet de développer une compétence du programme.

## Séance 1

Avant la lecture, laisser les élèves découvrir la couverture et la quatrième de couverture. Certains connaissent sans doute le personnage et la version dessin animé de Disney ou le film de P Hogan. Expliciter les indications-écriture, adaptation-et commenter la mise en page et le rôle des polices et dimensions des caractères-Peter Pan plus visible que Wendy.

### Lecture individuelle du texte jusqu'à la page 10 et questionnement collectif

**Première phrase, en caractère gras :** annonce d'un des thèmes majeur de l'œuvre : grandir.

**Faire expliciter la situation initiale :** une famille anglaise traditionnelle, trois enfants, une vie quotidienne sans histoires. Revenir sur la page 9 : jusqu'à «parapluie» et faire énumérer les qualités de la nounou. Puis terminer la phrase : «dans sa bouche!» pour faire apparaître la bizarrerie de cette tenue, avant de terminer pour découvrir que la nounou est une chienne.

Cette famille a donc cependant ses habitudes et ses petits travers, un caractère décalé (les comptes, la chienne nounou) : dans quelle mesure est-ce réaliste? Ces scènes peuvent faire penser à certaines scènes de cinéma qui pourront être présentées lors de séances consacrées aux arts visuels en piochant chez Buster Keaton par exemple ou chez Tati (mais aussi chez Charlie Chaplin, ou Harold Lloyd).

**Relire à haute voix l'univers de M. Darling (p8), et celui de la fête des enfants (p10) pour les comparer. Demander aux enfants de travailler par deux pour relever sur des affiches les formes choisies :** mots similaires répétés qui reflètent l'ordre et l'ennui de l'univers de M. Darling («comptait, calculait», «prix des...»), mots opposés ou contradictoires qui reflètent le désordre et le rêve qui règnent dans la tête des enfants («petits gros mots», «bouts de ficelle, bouts d'aventure», «tables de multiplications et rêves changeants»...).

Ce passage peut être comparé à certains poèmes de Prévert (*Inventaire* notamment). On retrouve ce type de liste dans *L'histoire de la mouette et du chat qui lui apprit à voler* de Sepulveda. Ces listes peuvent donner lieu à une séance de production d'écrit simple à mettre en œuvre : par exemple les objets de la classe, les habitudes des frères et sœurs.

### Lecture de la page 11 à la page 15

Faire remarquer le passage de l'imparfait au passé simple, interroger les enfants sur ce changement, leur apporter la réponse si nécessaire et faire appel à la connaissance d'autres débuts de contes pour comprendre cette marque d'un changement dans la situation : **projeter par exemple deux ou trois débuts de contes** et leur demander de repérer le changement de temps et les marqueurs temporels.

Faire décrire la rencontre avec Peter Pan, relever les principaux traits de son caractère et de son histoire. Qu'est-ce qui attire les enfants dans cet autre monde ? Que veut Peter Pan (il a besoin d'une maman pour qu'elle lui raconte des histoires), que refuse-t-il ? S'assurer de la compréhension de l'apparition de Clochette et de son rôle : le passage dans un autre monde.

Le passage dans un autre monde peut être comparé à d'autres textes notamment Alice au pays des merveilles. Expliciter le sens du mot «Neverland» et parler du choix du traducteur de ne pas l'avoir traduit. Ce faisant, il se détache de l'héritage de Disney et évite de restreindre le sens du mot tout en lui conservant une charge poétique.

Commenter la réaction des parents : sérieux, ennuyeux, mais aimants : ils ont «le cœur déchiré», ce d'autant plus qu'ils n'avaient pas su exprimer leur amour.

**Compléter collectivement le tableau de suivi**

### Séance 2

**Relire collectivement le tableau de suivi et demander à un élève de s'en servir pour reformuler et mémoriser le chapitre précédent. Rappeler la personnalité de Peter Pan, son inconséquence, son manque total de sens des responsabilités, sa légèreté.**

**Lecture individuelle p 17 à 19** «pirates» : lever toutes les difficultés de vocabulaire. Faire dessiner la scène de la page 17 et début de la page 18 en insistant sur la nécessité de représenter chaque détail. La première phrase («pendant plusieurs soleils et plusieurs lunes») posera sans doute problème ; il conviendra alors d'expliquer l'expression et sa transformation poétique qui lui ôte toute valeur comptable. **Passer les extraits de Disney et du film de P. Hogan correspondant à la scène du vol** et comparer avec les dessins des enfants et le texte.

Demander aux élèves de relever de la même façon ce qui dans l'indication du chemin ressemble aux explications réelles et ce qui au contraire relève de la poésie ou du conte («au carrefour des vents...»).

Faire lister tous les personnages et proposer de compléter un schéma de la poursuite pour faire apparaître le cycle : chacun est poursuivi et poursuit.

**Lecture individuelle jusqu'à p 22** S'assurer de la compréhension des événements. **Projeter ces pages au tableau, avec les verbes soulignés** puis mettre en évidence les changements de temps (passé simple pour l'explosion, passé composé pour l'explication de Peter Pan, imparfait pour l'état de la situation et retour au passé simple pour la conclusion des événements).

**Compléter collectivement le tableau de suivi**

### Séance 3

**Séance d'écriture** : Proposer aux élèves d'écrire en changeant le point de vue : choisir un personnage (garçon perdu, ou Indien etc), puis faire raconter à ce personnage pourquoi il est poursuivi et/ou pourquoi il poursuit tel ou tel autre.

### Séance 4

**Relire collectivement le tableau de suivi et demander à un élève de s'en servir pour reformuler et mémoriser le chapitre précédent**

**Lecture individuelle puis magistrale p 23 à 30.** S'assurer de la compréhension des événements, du tour que joue Clochette, de la réaction des garçons. **Compléter le tableau de suivi.**

Faire relever collectivement les actions de Wendy, puis celles de Peter Pan et celles de John. Wendy sert de maman (elle cuisine, coud, raconte des histoires, elle est au service de Peter Pan mais il n'est jamais question d'éducation), Peter Pan se bat mais cela reste toujours imaginaire, John finit par faire le médecin, sortant de son premier rôle d'enfant. Mettre en évidence à travers cela l'évolution des uns, qui lors de ce voyage « grandissent », alors que Peter Pan lui, reste toujours dans des rôles imaginaires. **Organiser un échange** de parole sur le rôle de la maman et des parents, demander si l'interchangeabilité des rôles en œuvre pour Peter Pan est aussi valable pour les autres personnages (cet échange nécessite du tact et de bien tenir compte des situations personnelles des enfants).

**Séance 5**

**Relire collectivement le tableau de suivi et demander à un élève de s'en servir pour reformuler et mémoriser le chapitre précédent**

**Lecture individuelle p 31 à 38.** Pour cette séance demander aux élèves de préparer une ou deux pages à haute voix (répartir les pages dans la classe de façon à enchaîner la lecture). Faire reformuler les événements et **compléter le tableau de suivi. Anticiper sur le chapitre suivant et lire les pages 39 et 40 à intégrer dans le tableau de suivi.**

Demander aux élèves de relever tout ce qui permet de décrire le capitaine Crochet : c'est le seul adulte de l'île.

**Débat :** Pourquoi Peter Pan n'a-t-il pas peur de la mort ? La mort existe-t-elle dans son monde ? Qu'en est-il pour Wendy et ses frères ? Pour le capitaine Crochet ? Pour les autres personnages ? La mort existe dans l'île et constitue une vraie menace pour ses habitants. Là encore, pour Peter Pan c'est une aventure de plus, il reste toujours bloqué dans l'imaginaire.

Que dire du tic-tac du crocodile ? Pour Peter Pan c'est « pratique ». Le tic-tac est aussi une menace et rappelle sans cesse que le temps passe et que la mort approche.

**Lire un extrait du texte de Barrie où Peter Pan tue les enfants qui grandissent et refusent de partir. Cette dimension n'apparaît pas dans cette version.**

Une petite mise en scène du combat peut être travaillée dans une autre séance : p 33 à 37.

**Séance 6**

**Relire collectivement le tableau de suivi et demander à un élève de s'en servir pour reformuler et mémoriser le chapitre précédent**

**Lecture individuelle p 41 à 43.** Compléter le tableau de suivi. Faire remarquer la rupture dans la poursuite : les garçons et les Indiens se sont alliés pour vaincre le capitaine Crochet.

**Commenter les ordres de Peter Pan p 42 :** comparer à une scène d'ordres réalistes. Pourquoi ne comprend-on rien ? Qu'est-ce qui rappelle quand même que ce sont des ordres de marin ?

Interroger les élèves sur les raisons du retour, qui ne sont pas explicitées dans le texte.

**Compléter le tableau de suivi.**

**Lecture magistrale de la fin**

**Débat :** rêve ou réalité ? Pour qui ? Où se situe la limite ?

Quels sont les effets du rêve ou de l'aventure sur les membres de la famille ? Les noter sur une affiche ? Chacun évolue. Les enfants grandissent, les parents expriment leur amour. Seul Peter Pan reste « petit » et n'évolue pas. Il oublie, est oublié, continue à changer de maman à chaque génération.

**Faire commenter la fin :** « les enfants joyeux innocents et sans cœur ». Laisser les enfants s'exprimer sur cette caractéristique.

**Séance 7**

**Utiliser le tableau de suivi pour élaborer oralement un résumé** en sollicitant les élèves à tour de rôle. Choisir et imposer l'emploi des temps (passé comme dans le texte ou présent).

**Débat :** Qu'est-ce que grandir ? Pour les élèves ? Pour Wendy ? Est-ce que les adultes peuvent grandir ? Ya-t-il des inconvénients à ne pas grandir ? Dans la vraie vie, et pour Peter Pan ?

**Mise en réseau**

**Même conte en lecture, théâtre, cinéma :** proposer des extraits du texte de Barrie ou d'adaptations théâtrales, des extraits de films. Les adaptations sont nombreuses. Il est intéressant de s'appuyer sur celles que les enfants connaissent déjà, puis de leur faire découvrir les plus célèbres (extraits du film de la comédie musicale de Jérôme Kern, ou de P. Hogan). Leur proposer une ou deux scènes, le combat, ou bien la découverte de l'île, ou encore les sirènes et leur proposer de comparer l'action, les personnages, la mise en scène.

**Autres contes ou albums**

**Le thème « grandir » s'impose pour cette œuvre :** Alice au pays des merveilles de Lewis Carroll - Une nuit un chat de Christian Pommeaux - Toi grand, moi petit, de Grégoire Stolareff - Léo de Robert Kruaus - Le vilain petit canard -

**Proposer une mise en réseau à partir des contes traditionnels** pour mettre en valeur certains éléments récurrents (l'intrusion des éléments magiques, les caractéristiques des personnages, des situations et du schéma narratif) - proposer ceux qui sont cités dans le livre « Cendrillon et La Belle au bois dormant » puis, La princesse au petit pois, Le petit poucet, Le sifflet d'or...